

Vocabulaire : Les médias, l'information et le numérique

Anglais · Seconde
Contrôle n°1 · 55 min · sur 20

Exercice 1 — Information disorder

5 pts 13 min

Distinguer les trois termes

Réponds à chaque question.

LA RÈGLE DU COURS

Le français n'a qu'un mot là où l'anglais en a trois. Ce qui les sépare ne se lit pas dans le contenu.

1. Que désigne misinformation ? (1 pt)

Une information fausse qui circule sans intention de nuire.

→ Celui qui la relaie la croit vraie.

2. Que désigne disinformation ? (1 pt)

Une information fausse fabriquée pour tromper, avec une intention délibérée.

→ L'intention est ce qui la distingue de la précédente.

3. Qu'est-ce qui sépare les deux mots ? (1 pt)

L'intention de celui qui diffuse, et non le contenu, qui peut être identique.

→ Un même texte peut relever de l'un ou de l'autre selon qui le publie.

4. Que désigne malinformation ? (1 pt)

Une information vraie sortie de son contexte ou publiée pour nuire.

→ Sa fausseté n'est pas en cause : c'est l'usage qui l'est.

5. Sous quel terme les trois se regroupent-ils ? (1 pt)

Information disorder.

→ Ce terme d'ensemble réunit les trois cas précédents.

Exercice 2 — Le journalisme

4 pts 11 min

Employer le vocabulaire du journalisme

Réponds à chaque question.

LA RÈGLE DU COURS

La fabrique de l'information a ses mots, et l'un d'eux est un faux ami qui piège toutes les copies.

1. Comment dit-on « vérifier les faits » et « recouper » ? (1 pt)

To fact-check et to cross-check.

→ Le second suppose des supports indépendants les uns des autres.

2. Comment se disent un titre d'article, un éditorial et un lanceur d'alerte ? (1 pt)

A headline, an editorial, a whistleblower.

→ Ces trois mots reviennent dans les documents de presse.

3. Que désigne a journal en anglais ? (1 pt)

Une revue spécialisée ou un journal intime.

→ Un quotidien se dit a newspaper : c'est un faux ami classique.

4. Comment se dit le lectorat d'un journal, et le public d'une chaîne ? (1 pt)

A readership, et an audience.

→ Le support commande le mot employé.

Exercice 3 — Bias, chambres et faux

4 pts 11 min

Définir bias, echo chamber et deepfake

Réponds à chaque question.

LA RÈGLE DU COURS

Trois notions décrivent la manière dont l'information se déforme sans être toujours fausse. L'une d'elles s'automatise.

1. Qu'est-ce qu'un bias ? (1 pt)

Une inclinaison systématique qui oriente une information sans que son auteur l'annonce.

→ Il arrive même qu'il n'en ait pas conscience.

2. Repérer un bias revient-il à déclarer l'information fausse ? (1 pt)

Non : une information exacte peut être présentée de manière orientée.

→ Le bias porte sur la présentation, pas sur l'exactitude.

3. Qu'est-ce qu'une echo chamber, et en quoi la filter bubble en diffère-t-elle ? (1 pt)

Un espace où l'on n'entend que des opinions semblables aux siennes ; la filter bubble en est la version automatique, produite par l'algorithme d'une plateforme.

→ Dans les deux cas, le désaccord devient invisible.

4. Qu'est-ce qu'un deepfake, et quelle difficulté propre pose-t-il ? (1 pt)

Un contenu vidéo ou sonore fabriqué ou modifié par intelligence artificielle ; il résiste au réflexe habituel, puisque voir cesse d'être une preuve.

→ Il fait dire ou faire à une personne réelle ce qu'elle n'a ni dit ni fait.

Exercice 4 — Évaluer une source

4 pts 11 min

Appliquer la méthode d'évaluation

Réponds à chaque question.

LA RÈGLE DU COURS

Cinq étapes s'enchaînent, et la dernière consiste à nommer le défaut. Les données personnelles ont par ailleurs leur propre vocabulaire.

1. Quelles sont les deux premières choses à identifier devant une source ? (1 pt)

L'auteur et le support — qui publie, et de quoi vit ce support — puis la date.

→ Une information exacte peut être périmée, et une vieille photo resservir.

2. Pourquoi remonter à la source primaire ? (1 pt)

Pour vérifier que le texte cité existe et dit bien ce qu'on lui fait dire.

→ Une citation peut être exacte et détournée de son sens.

3. Pourquoi éviter les supports qui se recopient quand on croise les sources ? (1 pt)

Parce que trois sites reprenant la même dépêche ne font pas trois confirmations.

→ Le recoupement suppose des sources réellement indépendantes.

4. Comment se disent « consentement », « fuite de données » et « publicité ciblée » ? (1 pt)

Consent, a data breach, targeted advertising.

→ Ce sont trois mots du vocabulaire de la data privacy.

Repérer une erreur et la corriger

Chaque affirmation est fausse. Écris ce qu'il fallait dire.

LA RÈGLE DU COURS

Trois fautes reviennent. Le mauvais mot du désordre informationnel, un faux ami, et un biais pris pour une fausseté.

1. « Mon grand-père a partagé une rumeur qu'il croyait vraie : c'est de la désinformation. » (1 pt)

C'est de la misinformation : il n'y avait pas d'intention de tromper.

→ Employer désinformation reviendrait à l'accuser d'avoir voulu tromper.

2. « The Guardian is a British journal. » (1 pt)

The Guardian is a British newspaper.

→ A journal désigne une revue spécialisée ou un journal intime.

3. « Cet article est biaisé, donc les faits qu'il rapporte sont faux. » (1 pt)

Un biais oriente la présentation ; l'information peut rester exacte.

→ Repérer un biais ne dispense pas de vérifier les faits séparément.

Barème — ce que le correcteur regarde

Les lignes chiffrées couvrent les 5 exercices et totalisent 20 points.

EXERCICE	ATTENDU	POINTS	POINT PERDU SI
Ex.1	Les trois mots du désordre informationnel	5 points — 1 par question	Une définition fondée sur le contenu et non sur l'intention.
Ex.2	Le vocabulaire du journalisme	4 points — 1 par question	A journal employé pour un quotidien.
Ex.3	Bias, echo chamber et deepfake	4 points — 1 par question	Le biais confondu avec la fausseté.
Ex.4	Évaluer une source	4 points — 1 par question	La source primaire jamais remontée.
Ex.5	L'erreur repérée, et la réponse juste donnée	3 points — 1 par ligne	Une correction qui garde le mot de gravité fausse.

ET MAINTENANT ?**16 à 20**

Le chapitre est acquis. Entraîne-toi maintenant à qualifier des cas réels : devant chaque contenu douteux, nomme le défaut avec le mot juste plutôt qu'avec fake news.

10 à 15

Refais l'exercice 1 en posant chaque fois la seule question utile : y avait-il intention de tromper ?

moins de 10

Reprends la fiche de cours et retiens ce que le choix du mot engage : appeler désinformation un partage naïf revient à accuser quelqu'un d'avoir voulu tromper.